



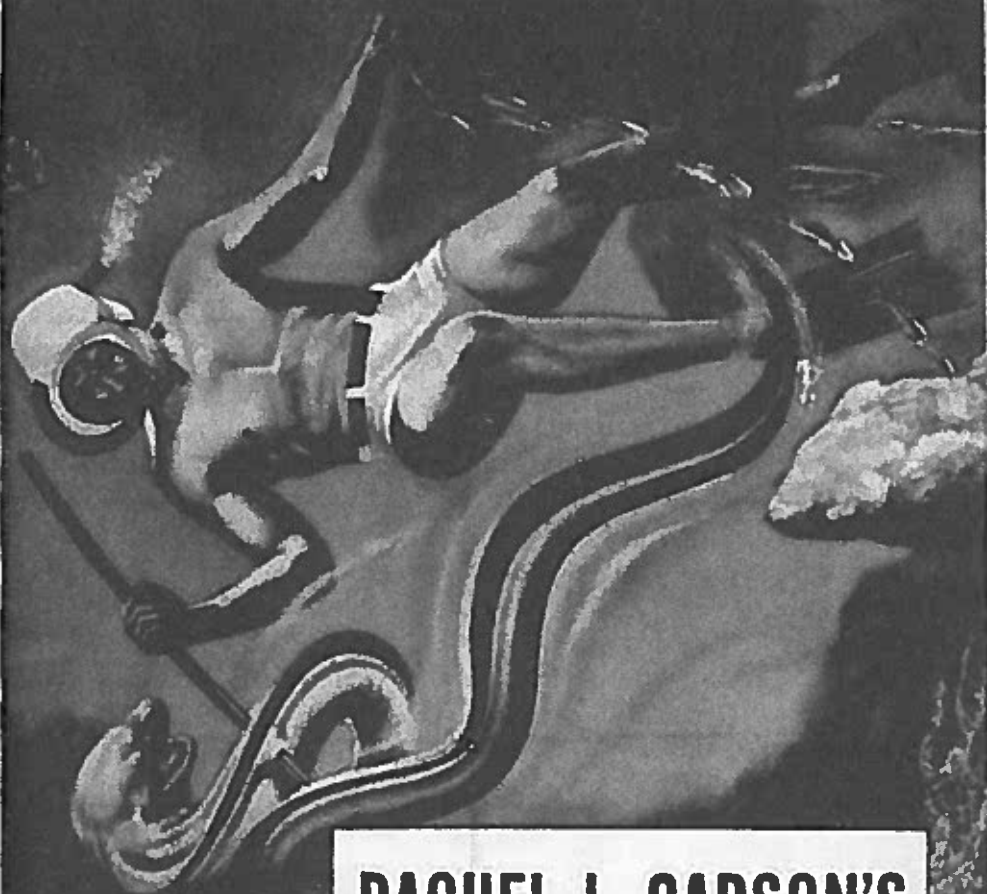
RACHEL
CARSON

LA MER
AUTOUR
DE NOUS

PRÉFACE
DANIEL PAULY

POSTFACE
TARA OCÉANS

W



RACHEL L. CARSON'S
**THE SEA
AROUND
US**

A Thrilling
World of Wonders
You've Never
Seen Before!



Directed by IRWIN ALLEN

TECHNICOLOR

Biologiste franco-canadien né à Paris en 1946, DANIEL PAULY est l'un des plus grands spécialistes au monde des ressources marines. Après un doctorat en biologie marine à Kiel (Allemagne), il développe aux Philippines la plus grande base de données au monde sur la biodiversité marine : FISHBASE. Nommé ensuite professeur à l'université de Colombie-Britannique à Vancouver (Canada), il lance en 1999 le projet *Sea Around Us*, qui veut cartographier les prises de pêche sur tous les océans. Classé par le magazine *Scientific American* parmi les 50 scientifiques les plus influents de son temps, il a reçu de nombreux prix et récompenses : prix international Cosmos, Excellence in Ecology Prize, Ted Danson Ocean Hero Award, Ramon Margalef Prize in Ecology and Environmental Sciences... Cf. David Grémillet, *DANIEL PAULY : UN OcéAN DE COMBATS*, Wildproject, 2019.

Notre chance
Avant-propos de Daniel Pauly

Rachel Carson fut l'une des personnes les plus chanceuses de son temps, et l'une des moins chanceuses. Elle avait un talent pour l'écriture, qu'elle perfectionna dès le plus jeune âge, comme en témoigne le prix d'écriture qu'elle reçut à 11 ans. Après avoir obtenu son baccalauréat avec les honneurs, à une époque où les femmes n'allaient généralement pas dans les grandes universités, elle étudia avec une bourse à l'université féminine de Philadelphie. Elle eut ensuite la chance de rencontrer un mentor, Mary Skinker, qui l'encouragea à passer de l'anglais à la biologie. À l'époque, elle écrivait sur la nature pour diverses revues, et l'apprentissage de la biologie ne pouvait que l'aider.

Diplômée en 1932 de l'université Johns Hopkins, elle n'eut pas de chance lorsque, après avoir trouvé une succession de postes dans différentes institutions d'enseignement supérieur, la mort de son père en 1935 l'obligea à assumer la fonction de soutien de famille, et à interrompre les études de biologie marine qui l'auraient amenée à la thèse.

Mais Rachel Carson eut à nouveau de la chance ; elle réussit le concours pour devenir une biologiste aquatique junior au Bureau des Pêcheries (qui deviendra plus tard le Service de la Pêche et de la Vie sauvage), ce qui n'était pas un mince exploit à une époque de chômage généralisé. Elle devint la seconde femme à être embauchée par le Bureau à temps plein. Elle excella ici dans différents postes successifs, au cours desquels elle étudia les pêches, gravissant les échelons jusqu'à la fonction de « spécialiste en information ».

À côté de son travail au Bureau des Pêcheries, Carson continua à écrire des articles dans des revues, et ceci la conduisit

à son premier ouvrage, *Under the Sea-Wind*, publié le 8 décembre 1941, le lendemain de l'attaque japonaise sur Pearl Harbor. Évidemment le livre ne se vendit pas bien, même s'il devint un best-seller lors de sa réédition en 1952, un an après la publication de son second livre, *La Mer autour de nous*.

La Mer autour de nous, initialement publié en 4 épisodes dans l'hebdomadaire influent *The New Yorker*, fut un best-seller immédiat, en raison à la fois de son style évocateur et élégant, et de la profondeur et de l'étendue des sujets qu'elle couvrait (cf. postface p. 259). Les droits d'auteur qu'elle perçut pour cet ouvrage la libérèrent de ses obligations de conserver un travail fixe et, en 1952, elle renonça à son poste au Bureau pour se consacrer entièrement au *nature writing*.

En 1955, Carson publia un autre livre sur le monde marin, *The Edge of the Sea*, avant la publication en 1962 du livre qui lancerait le mouvement écologiste, *Printemps silencieux*.

Ses trois livres sur la mer furent loués de tous bords ; mais *Printemps silencieux*, qui démontra les effets néfastes des insecticides comme le DDT sur la biodiversité terrestre et aquatique, fut violemment attaqué par les industries chimiques et leurs lobbistes.

Je me souviens vivement de ces attaques. Alors étudiant en Allemagne en 1969, je me rappelle le déni et le rejet des arguments de Carson par les professeurs de la faculté d'Agronomie de Kiel. Leur soutien aveugle des campagnes de désinformation de l'industrie chimique me conduisit à quitter, après un seul semestre, les études d'agronomie pour la biologie marine et la pêche.

Il me fallut pourtant des années pour prendre connaissance de *La Mer autour de nous* et des autres « livres marins » de Rachel Carson. Mais lorsque ce fut le cas, et que je lus ensuite sa splendide biographie par Linda Lear, je réalisai que j'avais trouvé mon héroïne scientifique (à côté de mon autre héros Charles Darwin). Ainsi, lorsqu'en 1999, on m'a donné l'opportunité de lancer un programme mondial de recherche sur l'impact des pêches sur les écosystèmes marins, je l'appelais le *Sea Around Us Project* (devenu aujourd'hui le *Sea Around Us*).

Avec la récurrence de son cancer, déjà diagnostiqué et opéré en 1950, Carson mourut en 1964, beaucoup trop jeune – elle avait

alors 58 ans – et au sommet de sa gloire. *Printemps silencieux* était devenu un énorme best-seller, politiquement très influent aux États-Unis ainsi que dans de nombreux autres pays. Mais c'est *La Mer autour de nous* et sa passion pour la mer qui avait rendu possible la Rachel Carson que nous connaissons et admirons tous.

Le livre que vous tenez entre les mains nous a donné Rachel Carson, mais elle nous a donné ce livre, et c'est notre chance.

Vancouver, 2019